

子どもの医療制度 (子どもの医療費助成)

Medical Program for Children (Medical Subsidies for Children)

(Medical Care Certificate)

◎ 対象 (いずれにも該当すること)

Criteria (The subsidies are for children who meet both of the following requirements)

- * 0歳から18歳の3月31日まで (4月1日生まれのかたは、17歳の3月31日まで)

From 0 years old until March 31 of 18 years old (If your children were born on April 1, the subsidies are available until March 31 of 17 years old)

- * 箕面市に住んでいて、健康保険に加入している子ども

Children who live in Minoh City and have a health insurance coverage

◎ 医療証の申請

Medical Care Certificate

- * 助成を受けるためには、医療証発行の申請が必要です。

To receive the medical subsidies, you must apply for the Medical Care Certificate.

- * 申請するときは、子どもと保護者の保険証を持ってきて下さい。

When applying for the Certificate, please be sure to bring your Health Insurance Certificates that cover you and your children.

◎ 助成の内容

Details of the Subsidies

- * 医療証と保険証を見せると、一つの医療機関につき1日500円を、1か月に2日まで支払うだけですみます。

If you show the Medical Care Certificate and the Health Insurance Certificate at a medical institution, your children can get treatment at 500 yen per visit. If you go to the medical institution more than twice a month, you only have to pay for up to two visits.

- * 同じ医療機関に同じ月に3回以上行った場合、3回目から無料で医療が受けられます。

From the third visit to the same institution, medical treatment is free during the month.

- * 薬局で、病院や歯科でもらった処方箋を見せた場合、薬代は無料です。(入れ物代は有料です)

If you show a prescription issued by a doctor or a dentist at a pharmacy, medicine is provided free of charge (Medicine containers must be paid for).

(例) Example

	This month			Next month		
	one day 1st. visit	another day 2nd. visit	the other days from the 3rd. visit on	one day 1st. visit	another day 2nd. visit	the other days from the 3rd. visit on
Hospital A	500 yen	500yen	free	500 yen	500 yen	free
Dental clinic B	500 yen	500yen	free	500 yen	500 yen	free

◎ 助成の受け方

- * 医療機関で診察を受けるときは、保険証と医療証を見せて下さい。

When your children receive medical treatment, you must show the Health Insurance Certificate and Medical Care Certificate at the medical institution providing treatment.

- * 大阪府以外では、医療証は使えません。大阪府外の医療機関では、保険証を見せて一旦お金を払って下さい。後で、市役所で手続きをすれば、助成の範囲内のお金が返ってきます。還付請求には次のものが必要です。

Please mind that the Medical Care Certificate is valid only in Osaka Prefecture. If your children receive medical treatment outside Osaka Prefecture, you must show the Health Insurance Certificate, then pay for the treatment at the medical institution. After that, if you follow a specified procedure at the Minoh City Office, you can be reimbursed for those medical expenses, within the amount covered by the subsidy. The reimbursement procedure requires the following:

- ① 保険証 Health Insurance Certificate
- ② 医療証 Medical Care Certificate
- ③ 医療機関の領収証 Medical Expense Receipt
- ④ 銀行の通帳（子どものお父さんかお母さんのもの） Bank passbook (Account holder must be a parent of the children)
- ⑤ 印鑑（持ってなければいりません） Personal Seal (Not necessary, if you do not have one)

- * 1か月間に1日500円までのお支払いの合計が2,500円を超えたときも、還付申請をしてください。

If the amount of your payment exceeds 2,500 yen per month, you can be reimbursed for the excess payment. Please take the same procedure as above.

◎ 手続きが必要なとき

Change Procedure

- * 健康保険証が変わったり、引っ越しをしたときは手続きが必要です。

It is necessary to take the change procedure if there are any changes in your Health Insurance Certificate or your address.

- * 箕面市から引っ越すときは、医療証を市役所の窓口で返すか、郵便で送ってください。

If you move out of Minoh City, you must return your Medical Care Certificate at the Minoh City Office or send it by post.

◎ (問い合わせ先) Inquiries:

市民部 介護・医療・年金室

Long - Term Care Insurance, Medical Subsidies and Pension Division

電話(PHONE) 072-724-6733 ファクス(Fax.) 072-724-6040

Email: iryouseido@maple.city.minoh.lg.jp